

**Bydelsutvalget Gamle Oslo**

Postadresse: Postboks 9406 Grønland, 0135 Oslo

Besøksadresse: Platous gate 16

Telefon. 02180, Fax 23 43 10 01

E-post: [bydelsutvalget@bgo.oslo.kommune.no](mailto:bydelsutvalget@bgo.oslo.kommune.no)

Internett: [www.bgo.oslo.kommune.no](http://www.bgo.oslo.kommune.no)

**PROTOKOLL FRA ELDRERÅDET****30.04. 2012 KL. 16.30 – 17.30**

Bydelsadministrasjonen. Platousgate 16

Møterom: Akvariet, 1. etasje

**Åpne halvtime:** Ingen fremmøte

**Tilstede:** Ivar Bjørn Nygård, leder  
Ingeborg Øie, Ensjøtunet bo- og servicesenter  
Gunvor Hagen, Kampen og Vålerenga seniorsenter  
Karin Ryen, BU-medlem

**Fra administrasjonen:** Katalin Simon, avdelingssjef

**Forfall:** Torry Prøsch, Fængselsvesenets fagforening

**I stedet møtte:** ingen

Ved møtets start var 4 medlemmer til stede og Eldrerådet var dermed vedtaksfør.

**Møteinnkalling:** Godkjent

**Saksliste:** Godkjent

**ER-sak  
04/2012**

**VERBALVEDTAK NR 6, BUDSJETT 2012 – REDEGJØRELSE FOR  
TILSYN MED PRIVATE TJENESTETILBYDERE**

**Bydelsdirektørens innstilling:**

Bydelsutvalget anser at verbalvedtak nr 6 vedrørende tilsyn med private tjenestetilbydere i bydelen med dette er utkvittert.

**Eldrerådets behandling:**

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

**Eldrerådets votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Eldrerådets vedtak:**

Bydelsutvalget anser at verbalvedtak nr 6 vedrørende tilsyn med private tjenestetilbydere i bydelen med dette er utkvittert.

**ER-sak  
05/2012**

**TILSYNSRAPPORT FRA MELDT TILSYNSBESØK VED VILLA  
ENERHAUGEN 26.03.2012**

**Bydelsdirektørens innstilling:**

Bydelsutvalget tar tilsynsrapport fra anmeldt tilsynsbesøk ved Villa Enerhaugen 26.03.2012 til orientering.

**Eldrerådets behandling:**

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

**Eldrerådets votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Eldrerådets vedtak:**

Bydelsutvalget tar tilsynsrapport fra anmeldt tilsynsbesøk ved Villa Enerhaugen 26.03.2012 til orientering.

**ER-sak  
06/2012**

**TILSYNSRAPPORT FRA MELDT TILSYNSBESØK VED  
VÅLERENGA BO- OG SERVICESENTER 26.03.2012**

**Bydelsdirektørens innstilling:**

Bydelsutvalget tar tilsynsrapport fra meldt tilsynsbesøk ved Vålerenga bo- og servicesenter 26.03.2012 til orientering.

**Eldrerådets behandling:**

Eldrerådets leder ga følgende merknad til rapporten: Eldrerådet bemerker

at det ansettes vikarer med dårlige norskkunnskaper og ber bydelen om å be sykehjemmet så langt det er mulig, å ansette vikarer som har tatt "Norsk 3" før ansettelse.

**Eldrerådets votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Eldrerådets leders merknad ble enstemmig vedtatt.

**Eldrerådets vedtak:**

1. Bydelsutvalget tar tilsynsrapport fra meldt tilsynsbesøk ved Vålerenga bo- og servicesenter 26.03.2012 til orientering
2. Eldrerådet bemerker at det ansettes vikarer med dårlige norskkunnskaper og ber bydelen om å be sykehjemmet så langt det er mulig, å ansette vikarer som har tatt "Norsk 3" før ansettelse.

**Evt.**

Karin Ryen tok opp Eldrerådets manglende deltagelse i tilsynsutvalgene, og viste til reglementet som sier at eldrerådet skal være representert dersom medlemmene i eldrerådet ønsker dette.

Eldrerådet i BGO ønsker å være representert i tilsynsutvalgene i bydelen. Dersom det er mulig, kan man da "trekke" et medlem ut fra tilsynsutvalgene, og oppnevne et medlem fra bydelens Eldreråd.

**Protokollen ble opplest og godkjent i møtet.**

Ivar Nygård  
leder

Katalin Simon  
sekretær